

# PressReader: Zeitungsartikel oder Zeitschriftenartikel übersetzen lassen

**Schritt eins:** Rufen Sie die Webseite der Stadtbibliothek Baden-Baden auf:

<https://www.baden-baden.de/stadtbibliothek>

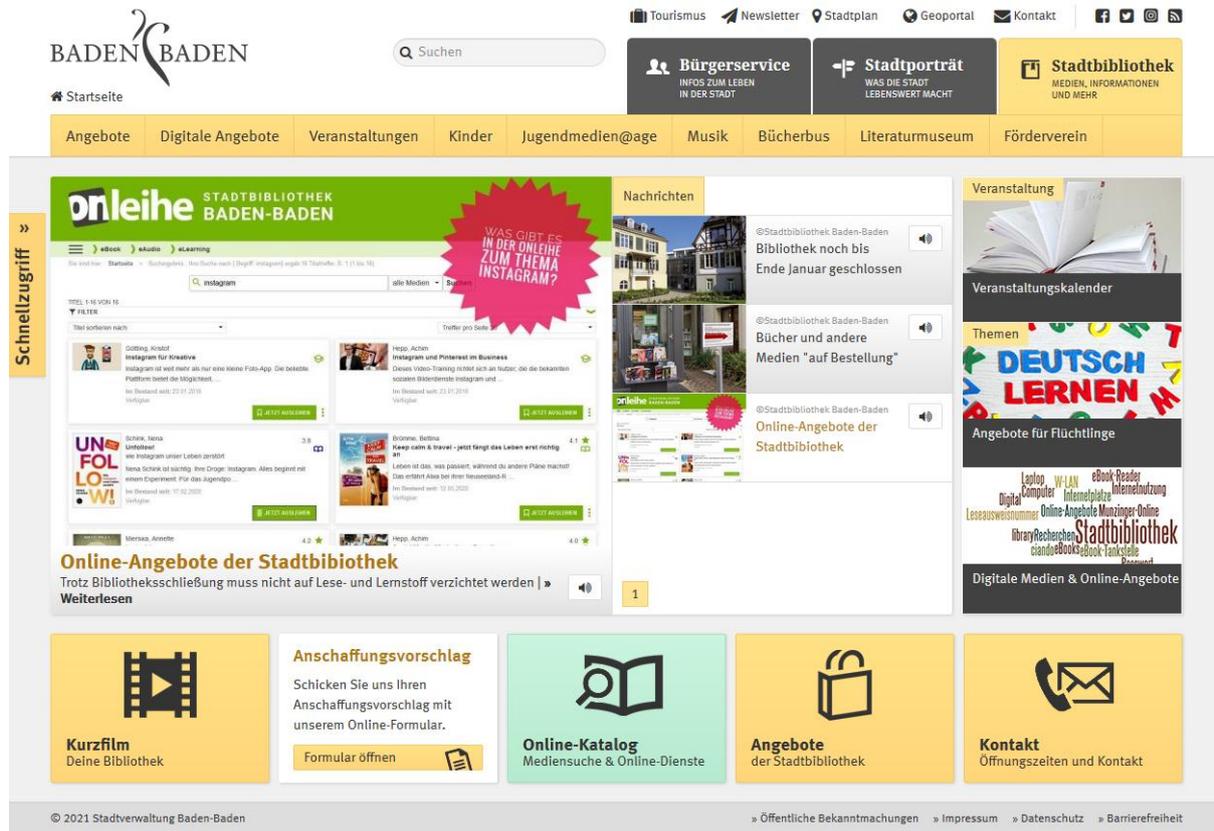


Abbildung 1: Webseite der Stadtbibliothek Baden-Baden

**Schritt zwei:** Klicken Sie auf die grüne Fläche „Online-Katalog“.

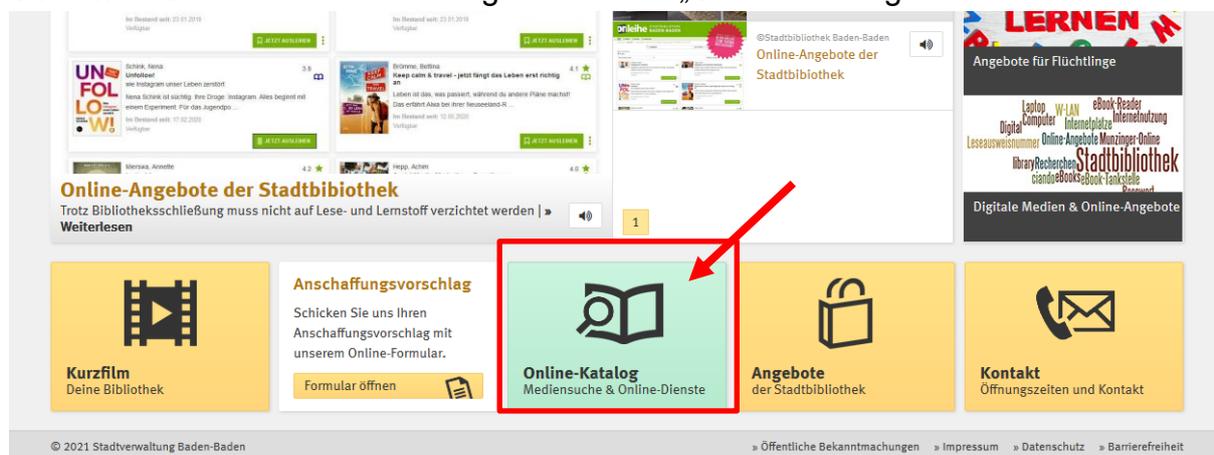


Abbildung 2: Schaltfläche "Online-Katalog"

**Schritt drei:** Es öffnet sich ein neues Fenster mit dem Online-Katalog der Stadtbibliothek. Am unteren Ende der Seite unter „weitere Online-Dienste der Stadtbibliothek Baden-Baden:“, klicken Sie auf die Fläche „Zeitungen und Zeitschriften“.

Abbildung 3: Ansicht des Online-Katalogs und Schaltfläche für "Zeitungen und Zeitschriften"

**Schritt vier:** Tragen Sie ihre 9-stellige Benutzernummer und Ihr Passwort (Geburtsdatum 8-stellig ohne Punkte z.B. 13012021) ein.

Abbildung 4: Login-Ansicht der Munzinger Datenbank

## Schritt fünf: Akzeptieren Sie die Datenschutzerklärung und die Nutzungsbedingungen.

Wissen, das zählt. ■ Login ■ Hilfe

**MUNZINGER**  
Wissen, das zählt.

▼

### Anmeldung bei Munzinger Online

**Kunde/Firma** **mit Bibliotheksausweis**

Damit Sie den Zugang zu unseren Datenbanken nutzen können, müssen wir die Nummer Ihres Bibliotheksausweises, Ihr Passwort und den Namen Ihrer Bibliothek erheben bzw. verarbeiten. **Zweck der Verarbeitung** dieser Daten ist ausschließlich unser Interesse, dass nur berechtigte Personen Zugang zu unseren Datenbanken erlangen. Dazu ist im Falle eines Bibliothekszugangs von außerhalb der Bibliothek die Prüfung der Ausweisnummer auf Gültigkeit beim Verwaltungssystem der Bibliothek erforderlich. Eine Weitergabe Ihrer Daten an andere Dritte erfolgt nicht. Ihr Passwort wandeln wir so um, dass eine Nutzung durch Dritte oder durch uns selbst nicht möglich ist.

**Rechtsgrundlage** für die Verarbeitung der Daten ist bei Vorliegen Ihrer Einwilligung Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

**Sie haben das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen.** Eine Nutzung der Datenbanken ist nach einem Widerruf nicht mehr möglich. Ihre Daten werden dann gelöscht.

Weitere Informationen zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unserer [Datenschutzerklärung](#).

Ich willige in die Verarbeitung der obengenannten Daten ein.

Die [Nutzungsbedingungen](#) habe ich gelesen und verstanden.

Bibliothek: **Stadtbibliothek Baden-Baden**

**BADEN BADEN**  
STADTBIBLIOTHEK

Abbildung 5: Datenschutzerklärung und Nutzungsbedingungen

## Schritt sechs: Klicken Sie auf den Button „zu PressReader“.

Wissen, das zählt. ■ Hilfe

Stadtbibliothek Baden-Baden Logout

**MUNZINGER**  
Wissen, das zählt.

▼

### PressReader

**Auto Society**  
Volksrepublik China/  
Chinesisch  
(1. Nov 2020)

**Auto Today**  
Indien/ Englisch  
(1. Jan 2021)

**Auto Verte**  
Vereinigte Staaten von  
Amerika (USA)/ Englisch  
(18. Nov 2020)

**pressreader**

PressReader.com bietet Bibliotheken und ihren Nutzern einen Zugang zu mehr als 7000 Zeitungen, Magazinen und Zeitschriften aus aller Welt – in der Bibliothek und von zu Hause aus. Mit PressReader.com können tagesaktuelle Zeitungen und Zeitschriften aus 100 Ländern in über 60 Sprachen – häufig noch vor Erscheinen der Print-Ausgabe – online gelesen werden. Das Archiv reicht bis zu 90 Tage zurück, neue Titel werden

Abbildung 6: Schaltfläche "zu PressReader"

**Schritt sieben:** Die Startseite des PressReaders wird aufgerufen. In diesem Bereich haben Sie die Möglichkeit z. B. Publikationen zu suchen oder in verschiedenen Kategorien zu schmökern.

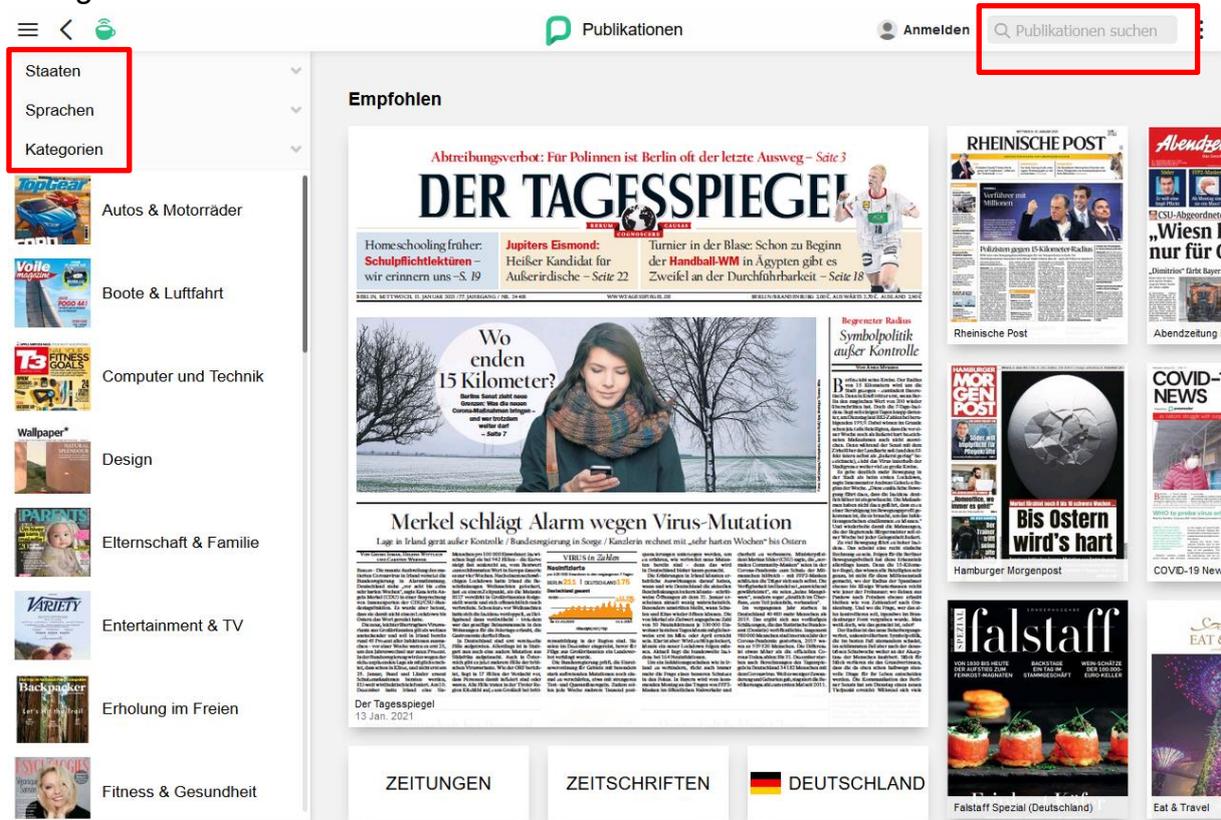


Abbildung 7: Startseite des PressReaders

**Schritt acht:** Haben Sie sich für eine Zeitschrift oder Zeitung entschieden, können Sie diese in einer beliebigen Sprache übersetzen lassen. Dafür klicken Sie auf die drei Punkte am rechten Bildschirmrand.

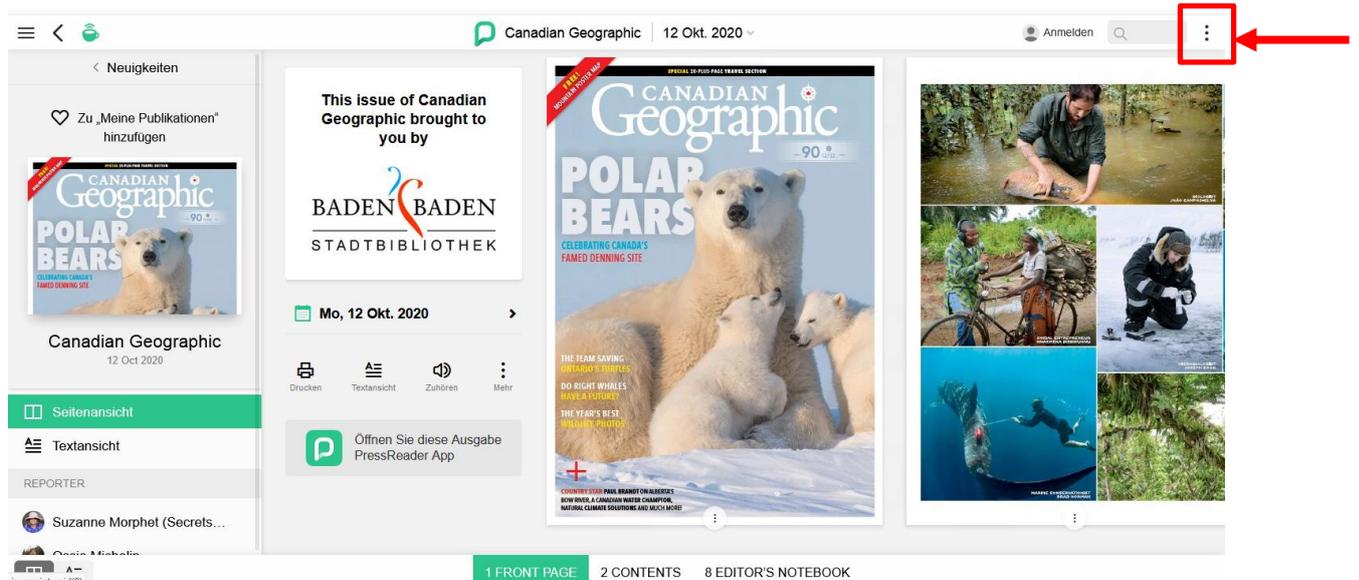


Abbildung 8: Übersicht einer ausgewählten Zeitschrift

**Schritt neun:** Es öffnet sich ein Menü. Wählen Sie den dritten Punkt „Übersetzen“ aus.

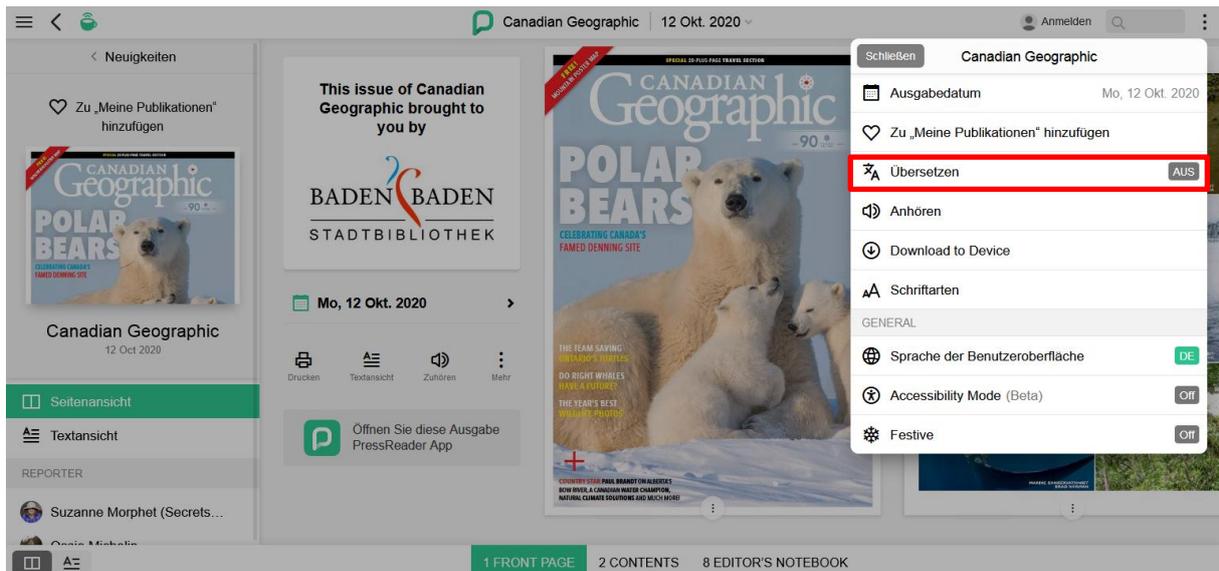


Abbildung 9: Übersetzungsfunktion des PressReaders

**Schritt zehn:** Wählen Sie die gewünschte Sprache. Die Artikel werden automatisch in der gewünschten Sprache übersetzt.

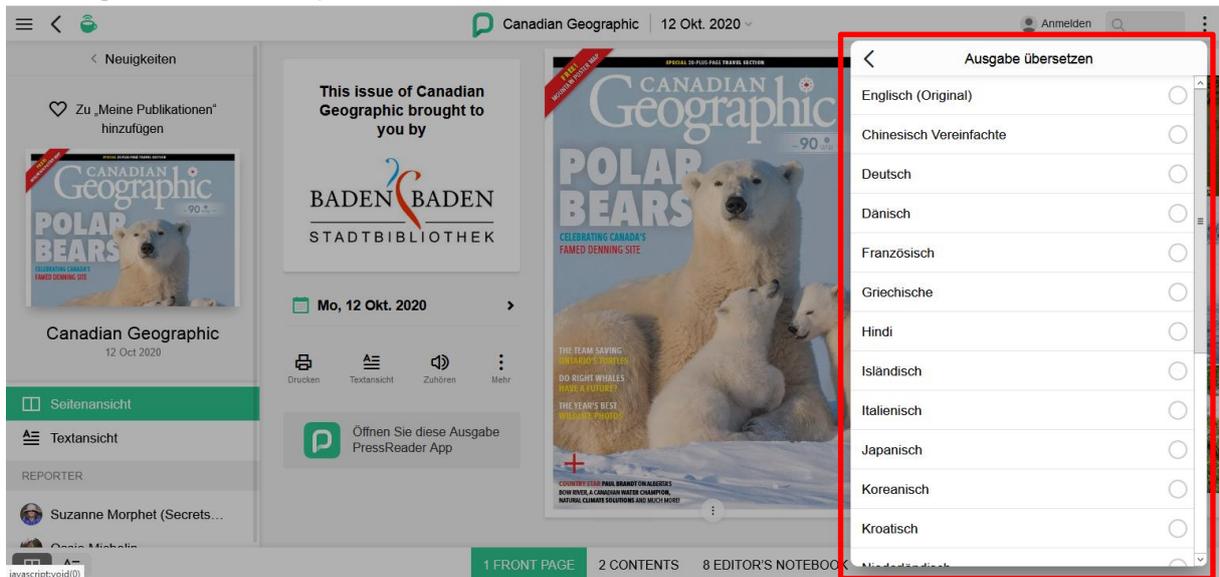


Abbildung 10: Auswählbare Sprachen

**Hinweis:** Die Übersetzungen werden automatisch erstellt. Die Übersetzungen sind ohne Gewähr auf richtige Wortwahl, Schreibweise und Grammatik.